

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 84 (1997)  
**Heft:** 1/2: Glas = Verre = Glass

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Entschiedene Wettbewerbe

### Basel: Bahnhofpasserelle

Die SBB, vertreten durch die Kreisdirektion II, Luzern, erteilte einen Studienauftrag für eine Parallelplanung einer Passerelle im Bahnhof Basel. Mit einer öffentlich ausgeschriebenen Präqualifikation wurden sieben Teams (Architekten, Ingenieure, Ökonomen) für eine nicht anonyme Planung ausgewählt:

– ARB Arbeitsgruppe, Bern, Büro Z, Zürich; Statik: SMT+Partner AG, Bern; Ökonomie: Daniel Hornung, Bern.

– ARGE Passerelle EuroVille: Martin Spühler, Zürich; Statik: Nicolet, Chartrand, Knoll SA, Zürich, Heyer Kaufmann Partner, Zürich; Aussenraum: Kienast Vogt Partner, Zürich.  
– Bahnhof Mitte «Colonnades»: Morger & Degelo, Basel; Ingenieure: Andreas Zachmann, Basel, Gnehm Schäfer, Basel; Ökonomie: R. Burkhalter Aarprojekt AG, Bern, P. Ugolini, Lausanne; Planer: Feddersen&Klostermann, Zürich.  
– Team RPP RailPassPlan: Bürgin Nissen Wentzlaff Architekten AG, Basel; Statik: Walther Mory Maier, Basel; Ingenieure: Gérard Rutishauser, Zürich; Wirtschaftsspezialisten: Qualimat AG, Basel, HR Bachmann, Dr. R. Peter, Basel.

– Burkard Meyer Steiger+ Partner, Baden; Statik: Gruner AG, Basel, Branger& Conzett, Chur.  
– Camenzind & Gräfensteiner, Zürich; Statik: Ove Arup & Partners London; Cyrill Burger&Partner AG, Basel; Gebäudetechnik: Ove Arup & Partners London, Jakob

Forrer AG, Buchrain; Cost Consulting: Bovis Tillyard, Zürich; Kommerz: Spaltenstein Immobilien AG, Zürich.  
– Giraudi&Wettstein, Lugano / Cruz-Ortiz, Sevilla; Statik: Passera Pedretti SA, Lugano; Ökonomie: R. Burkhalter Aarprojekt AG, Bern, P. Ugolini, Lausanne; Planer: Feddersen&Klostermann, Zürich.  
– Team RPP RailPassPlan: Bürgin Nissen Wentzlaff Architekten AG, Basel; Statik: Walther Mory Maier, Basel; Ingenieure: Gérard Rutishauser, Zürich; Wirtschaftsspezialisten: Qualimat AG, Basel, HR Bachmann, Dr. R. Peter, Basel.

Das Beurteilungsgremium beschloss einstimmig,

mig, den SBB als Auftraggeberin den Antrag zu stellen, das Projekt des Teams unter Leitung der Architekten *Cruz-Ortiz/Giraudi&Wettstein* in einer Überarbeitungsphase gestalterisch, funktional und wirtschaftlich zu entwickeln.

Das Beurteilungsgremium: Werner Betschart, Liegenschaften SBB, Luzern; Hans Elmer, Sektion Ingenieurbau SBB, Luzern; Werner Felber, Architekt, Sektion Hochbau SBB, Luzern; Carl Fingerhuth, Architekt, Basel; Andreas Fischer, Bausektion Basel SBB; Karl Heini, Oberingenieur Bau II SBB, Luzern; Sibylle Heusser, Architektin, Zürich; Alfred Hoehn, Architekt, Quartier-

verein Gundeli, Basel; Peter Hunkeler, Betriebschef Stellvertreter SBB, Luzern; Bernard Jacques, Division de l'équipement SNCF, Strasbourg, Erich Jacksens, Personenverkehr SBB, Luzern; Hans Rudolf Pierrehumbert, Bahnhofinspektor Basel SBB, Robert Schiess, Basler Heimatschutz, Basel; Alexander Schlatter, Architekt, Basler Denkmalpflege; Fritz Schumacher, Architekt, Hochbau- und Planungsamt Basel; François Guyot, Betrieb SBB, Luzern; Urs-Martin Koch, Bausektion Basel SBB; Dr. Alfred Wyss, Eidg. Kommission für Denkmalpflege, Basel.

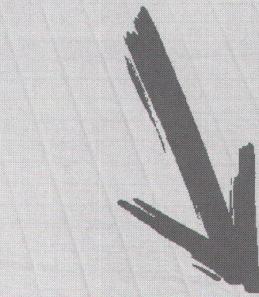
*Die neue Rollengeneration kommt Ihnen sehr entgegen.*

# goroll® 2000 Trittschall-Isolation:

**goroll 2000 - gonon's Beitrag für kostengünstiges Bauen, ohne auf hervorragende Schallschutz- und Wärmeisolation zu verzichten.**

exakt vormontiert

einfacher und schneller verlegt



günstiger im Gesamtpreis

## **Stein am Rhein SH: Gestaltungsplan Altstadt**

Der Stadtrat von Stein am Rhein suchte mit einem Ideenwettbewerb Vorschläge für eine attraktivere Gestaltung der Aussenräume in der Altstadt. Dabei war dem Ortsbild von nationaler Bedeutung, namentlich den bemalten Fassaden, bei den Gestaltungsvorschlägen gebührend Rechnung zu tragen.

Von Fachleuten aus den Kantonen Schaffhausen, Thurgau und Zürich sowie dem Landkreis Konstanz wurden 62 Projekte eingereicht. Das Preisgericht hat die Entwürfe wie folgt beurteilt:

*1. Preis (18 000 Fran-*

ken): Leo Graf, dipl. Arch.  
ETH, Zürich

*2. Preis (8000 Franken):  
Büro L, Zürich: Hans-Peter  
Rüdisüli, Hans Schoch,  
Freddy Ungricht, Pia Marx.  
Max Keller Studios, Zürich.  
Hesse + Schwarze + Partner  
AG, Zürich: Martin Schwarze*

*3. Preis (7000 Franken):  
Erich Schmid, Arch. HTL,  
Schaffhausen; Mitarbeiter:  
Christoph Schmid*

*4. Preis (6000 Franken):  
Poth und Zimmermann, Archi-  
tekten, Rudolfzell: Birgit  
Poth, Markus Daum, Jochen  
Poth, Rolf Zimmermann*

*5. Preis (5000 Franken):  
Moser + Wittmann, Architek-  
ten ETH, Zürich: Alfred Mo-  
ser, Roland Wittmann*

*6. Preis (3000 Franken):*

aabp-phoenix architekten,  
Zürich: Felix Kistler, Rolf  
Zimmermann, Thomas Hu-  
wyler; Text: Peter Salis

*Ankauf (3000 Franken):  
Rüesch Hatt + Partner AG,  
Architekten HTL, Richters-  
wil: Werner Rüesch. Spezial-  
ist: Prof. Peter Degen, dipl.  
Ing. ETH/GVA, Basel/Bern*

*Das Preisgericht emp-  
fiehlt das erstrangige Pro-  
jekt zur Weiterbearbeitung.*

*Das Preisgericht: Franz  
Hostettmann, Stadtpräsi-  
dent, Stein a. Rhein; Ulli  
Blomeier-Zillich, Konstanz;  
Dr. Tina Grüter, Stein a.  
Rhein; Klaus Hagmann,  
Stein a. Rhein; Prof. Dr. Die-  
ter Kienast, Zürich; Konrad  
Krönlein, Stein a. Rhein;  
René Meile, Stein a. Rhein;*

Tobias Pauli, St. Gallen;  
Peter Roth, Stein a. Rhein;  
Alwin Suter, Zürich; Ulrich  
Witzig, Schaffhausen; Edgar  
Heilig, St. Gallen; Josef  
Pfammatter, Stein a. Rhein.

## **Wettingen AG: Heilpädagogische Schule**

Die Einwohnergemeinde Wettingen veranstaltete einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für den Neubau der Heilpädagogischen Schule Wettingen. Sechs Architekten wurden eingeladen. Ausserdem waren alle seit 1. Juli 1995 in Wettingen niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz) sowie Architekten,

welche in Wettingen heimatberechtigt sind, teilnahmeberechtigt. Im weiteren waren Architekturbüros mit in Wettingen wohnhaften MitarbeiterInnen, welche eine leitende Funktion innehaben, zu diesem Wettbewerb zugelassen.

25 Projekte wurden termingerecht eingereicht. Sämtliche Projekte wurden zur Beurteilung zugelassen, eines jedoch von einer allfälligen Preiserteilung ausgeschlossen. Nach der Couvert-Öffnung musste ein weiteres Projekt ausgeschlossen werden. Die Jury urteilte wie folgt:

*1. Preis (29 000 Fran-  
ken): Burkard Meyer Steiger  
und Partner, Arch. BSA/SIA,*

# **Meter für Meter handfeste Vorteile**

gegenüber herkömmlichen Platten und Folien.



**gonon**

gonon  
Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleitheim SH  
Telefon 052/680 17 21  
Telefax 052/680 17 25



*An weiteren Informationen interessiert?*

## **Vorteils-Coupon**

Ja. Informieren Sie mich bitte im Detail über **goroll 2000**.

Meine Anschrift:

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Baden; verantwortlich:  
Adrian Meyer; Mitarbeit:  
Daniel Krieg, Roger Casagrande, Stefan Rufer

*2. Preis* (18000 Franken): Andreas Stamm, dipl. Arch. ETH/SIA, Wettingen; Franziska Herzog, Planung und Bauleitung, Wettingen

*3. Preis* (16000 Franken): Fugazza Steinmann & Partner, dipl. Arch. ETH/SIA AG, Wettingen; Mitarbeit: Sabine Mauthe, dipl. Arch. ETH/SIA; Freiraumgestaltung: Stöckli, Kienast & Köppel, Wettingen; Peter Stöckli, Brigitte Nyffenegger

*4. Preis* (14000 Fran-

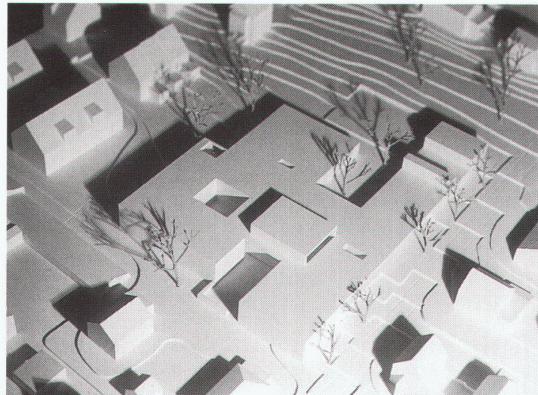
ken): Othmar Gassner + Pietro Rossini, Arch. ETH/SIA/HTL, Baden; Mitarbeit: Jürg Wittwer, Thomas Egli

*5. Preis* (12000 Franken): Polidoros Hatzia-postolu, dipl. Arch. I.U.A.V., Wettingen

*6. Preis* (8500 Franken): Martin Laldner, Arch. HTL, Wettingen

Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde einstimmig, das Projekt im ersten Rang überarbeiten zu lassen. Für diese Überarbeitung soll ein Betrag von 15 000 Franken ausgesetzt werden.

*Das Preisgericht*: Martin Engeler, Arch. BSA/SIA, St. Gallen; Ruedi Eppler, Arch. BSA/SIA/SWB, Birrwil; Franz Gerber, dipl. Arch. ETH/SIA, Baudep. Abt. Hochbau, Aarau; Hans Rohr, Arch. BSA/SIA, Dättwil; Klaus Vogt, Arch. SIA/BSA, Scherz; Heiner Studer, Vizeammann; Dr. K. Frey, Gemeindeammann; Robert Picard, Gemeinderat; Daniel Trümpler, Schulpfle-geprä-sident; Samuel Bürki, HPS; P. Imoberdorf, dipl. Arch. ETH/SIA, Hochbau-chef.



Wettingen, Heilpädagogische Schule: 1. Preis, Burkard Meyer Steiger und Partner, Baden

## Wettbewerbskalender

**Wettbewerbe** (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungsstermin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
31. Januar 97	Bettenhaus und Erweiterungs-bauten (PW)	Kreisspital-Verband Bülach	Fachpersonen mit Wohn- oder Geschäftssitz in den Gemeinden des Kreisspital-Verbandes Bülach seit spätestens dem 1.1.1995	10–96
31. Januar 97	Erweiterungsbau Gottfried-Keller-Schulhaus, Basel (PW)	Baudepartement des Kantons Basel-Stadt	Fachleute, die ihren Geschäfts- oder Wohnsitz im Kanton Basel-Stadt haben oder in diesem heimat-berechtigt sind, sowie Fachleute, deren Sitzkanton oder -gemeinde Gegenrecht gewähren	12–96
31. Januar 97	Freie Kunst 1997	Bundesamt für Kultur	Künstler, Künstlerinnen, Architekten, Architektinnen	12–96
24. Februar 97	Erweiterungsbauten Universität Pérrolles-Ebene	Kanton Freiburg	Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz, berufsberechtigt ab 1.1.1996	–
28. Februar 97	In der Schweiz nach dem 1.1.1990 fertiggestellte Betonbauten	Architekturpreis Beton '97, Verein Schweizerischer Zement-, Kalk- und Gips-Fabrikanten, Zürich	Urheberinnen und Urheber (Einzelpersonen und Arbeitsgemeinschaften)	12–96
24 March 97	New collective spaces in the contemporary city the West Arc in Thessaloniki	City of Thessaloniki, Greece, Europan	European professionals in the field of urbanism and architecture, under the age of 44	9–96
avril 97	Musée d'ethnographie	Ville de Genève	Architectes suisses inscrits au Registre des architectes A et B du REG	–
11. April 97	Restaurant mit Touristen-unterkunft Längfluh, Saas Fee (PW)	Burgergemeinde Saas Fee	Architekten, die seit dem 1. Januar 1996 im Wallis ansässig oder heimatberechtigt sind	1/2–97
1 May 97	«Bigfoot»	Academy of Architecture Arts & Sciences	Open design competition	12–96
5. Mai 97	Umgestaltung Truppenübungs-platz Wünsdorf bei Berlin	Rudolf-Lodders-Stiftung, Hamburg	Studentinnen und Studenten der Fachrichtungen Architektur, bildende Kunst, Landschaftsarchitektur, Forstwissenschaft in allen deutschsprachigen Ländern	11–96